



H 035721 - 5.000 (2010/08) P ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B I
(High Reg. P. & S.C.*)
12/78

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී.
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

උප්පැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

අංකය }
இல. }
No. }

3134 ★

උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය }
பெரும் பகுதி }
District }

කොළඹ

කොට්ඨාසය }
பிரிவு }
Division }

ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර දකුණ

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය' பிறந்த திகதியும் இடமும்' Date and place of birth'	2013 (ආචාර්ය) මාර්තු මස පස් වන දින ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර මහ රෝහල	
2. නම பெயர் Name	චන්ද්‍රිකා සර්වඥ	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	දයාල් ජයවර්ධන ආචාර්ය
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1982 (දසැ මස) පැපුවා නවීන
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	මාතලේ රජයේ රෝහල
	ජාතිය ¹ சாதி ¹ race ²	සිංහල
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම ¹ முழுப் பெயர் full name ¹	දයාල් ජයවර්ධන ආචාර්ය
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1984 (දසැ මස) මුලු මිනිසුන් මාතලේ රජයේ රෝහල
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	මාතලේ රජයේ රෝහල
	ජාතිය ¹ சாதி ¹ race ²	සිංහල
වයස வயது age	දැමැණි මිනිසුන්	
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகஞ் செய்தவர்களா ? Were parents married ?	ඔව්	
7. මුත්තා උපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ³	මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name	

<p>8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැන ශ්‍රී ලන්කා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් ශ්‍රී ලන්කාවේ තනතුරු ලබාගැනීමේ පිණිස කාමර පුද්ගල ලබාගැනීමේ පිණිස If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth</p>	<p>පියා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නෙකි</p>
<p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම්දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>	<p>දොන් ජයවර්ධන ඉන්ද්‍රසේන 294/6 ගාමුණ නො, නිරවර්ණය, කැලණිය (රියා)</p>	
<p>10. දැනුම්දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature</p>	<p><i>Palath</i></p>	
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration</p>	<p>2013 (ඉන ඉන) ජූලි 26 දින</p>	
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுකாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature</p>	<p><i>A. D. Silva</i></p>	
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කලින් තම වෙනුවට අළුතේ යොදන ලද නම பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration</p>	<p><i>A. D. Silva</i></p>	
<p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරම්භ දුන් කුතුහලයාගේ නම සහ එසේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න பதின் மூன்றாவது விஷயத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார் ? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>	<p><i>A. D. Silva</i></p>	
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කුතුහලයාගේ අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>	<p><i>A. D. Silva</i></p>	

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උපපන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උපපන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.
 இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்தச்) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.
 This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

A. D. Silva
 දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.
 மாவட்டப் பதிவாளர் / இணை மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்
 District Registrar / Adl. District Registrar / Registrar.

සැ. යු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අත්දැකීමක් එකතු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් දැඩුවම දඬුවම් ලැබිය හැකි වරදකි.
 குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
 Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.